

## Hablemos Acerca De...

# La sedación para realizar estudios y procedimientos

A su niño se le ha programado un estudio o procedimiento en el que será sedado. Es importante que usted lea esta información y hable con él sobre lo que debe esperar.

### ¿Qué es la sedación?

La sedación consiste en administrar medicamentos a una persona para que se relaje, esté tranquila y sienta sueño (que esté sedada). Se usa con frecuencia en algunos estudios o procedimientos médicos.

### Cuando un niño está sedado:

- Puede respirar por sí mismo.
- Parece estar muy adormecido, pero a veces aún puede oír y reaccionar ante la voz y el contacto.
- Duerme profundamente.
- Es observado por personal médico especializado que controla su presión arterial, frecuencia cardíaca y respiración en todo momento.
- Es posible que reciba oxígeno durante el procedimiento.
- Quizá no recuerde lo que le sucedió mientras estaba sedado.

### ¿Por qué se seda a los niños?

Algunos estudios requieren que el niño esté muy quieto para obtener resultados precisos. Por lo general, es difícil que los niños se queden quietos y tranquilos, sobre todo en lugares que no conocen. Hay procedimientos o estudios que pueden asustarlos o causar que se incomoden. Lo que se pretende con la sedación es ayudar al niño a sentirse cómodo y seguro.

### ¿Es necesario que se sede a los niños para todos los estudios?

No. La sedación conlleva algunos riesgos. El proveedor de cuidados de la salud le dirá si la

sedación es adecuada para el niño. Eso depende de su edad, sus problemas médicos y el estudio o procedimiento que se le vaya a practicar. Tal vez haya estudios en los que sea posible distraer a algunos niños para que no sea necesario sedarlos para que se calmen. Otros niños requieren sedación.

### ¿Cuándo puedo alimentar al niño?

El niño no debe comer ni beber durante determinada cantidad de tiempo antes de la sedación. Cumpla con las siguientes instrucciones acerca de lo que el niño puede comer y beber antes de recibir sedación para el procedimiento o estudio:

- No ingerir ningún alimento sólido ni leche durante las 6 horas anteriores.
- No darle leche materna durante las 4 horas anteriores.
- No darle líquidos transparentes durante las 2 horas anteriores.

Proteja al niño siguiendo las instrucciones sobre los alimentos y líquidos, para asegurarse de que tenga el estómago vacío durante el procedimiento. Si no tiene el estómago vacío, los medicamentos sedantes pueden hacerlo vomitar, hacer que respire el vómito y que este ingrese en sus vías respiratorias de forma accidental. Esto podría provocar neumonía y otras complicaciones.

### ¿Cómo deben prepararse usted y el niño para la sedación?

Si así lo desea, puede traer los juguetes favoritos del niño o los objetos que lo hagan sentir más seguro, como chupones, mantas y muñecos de peluche. Otras cosas que puedan ayudar a distraer al niño, como un iPad o un iPod, son una excelente opción.

## ¿Qué sucede antes de administrarle la sedación al niño?

Debe llegar al hospital una hora antes del procedimiento o estudio. No llegue tarde; si lo hace, es posible que el estudio o el procedimiento no se haga ese día y tenga que volver a programarse. Es probable que tenga que llenar algunos formularios. Un enfermero pesará y medirá al niño. Le tomará la presión arterial, la frecuencia cardíaca y respiratoria, y la temperatura.

El proveedor de sedación examinará al niño y hará preguntas sobre sus antecedentes médicos. Hablará con usted sobre las opciones para la sedación y le describirá los riesgos y los beneficios de cada opción. Le alentamos a que haga todas las preguntas que tenga y participe en el plan de atención del niño.

## ¿Cómo se escoge el tipo de sedación que se le da al niño?

El proveedor de sedación tomará en cuenta todos los factores para decidir qué tipo de sedación es la más adecuada para el niño. Dichos factores se basan en lo siguiente:

- El estudio o el procedimiento que se llevará a cabo.
- El tiempo que este durará.
- Si será molesto o no.

Al proveedor le ayudará saber si el niño ha recibido sedación con anterioridad y cómo respondió.

## ¿Cómo se administra el medicamento de sedación?

El medicamento de sedación se puede administrar de las siguientes maneras:

- A modo de rocío nasal
- Por la boca
- Mediante inyección en un músculo o una vena
- Por medio de inhalación

## ¿Qué sucede después de la sedación?

Debido a que los medicamentos de sedación pueden hacer que la respiración sea superficial y afectar la frecuencia cardíaca o la presión arterial, un enfermero estará al pendiente del niño después de la sedación y hasta que despierte y vuelva a actuar con normalidad. El tiempo durante el cual el niño permanece bajo observación después de la sedación depende de qué tan rápido despierte. Si el niño vendrá al hospital para un estudio o procedimiento ambulatorio, debe prever que va a permanecer aquí de 1 a 4 horas. El niño podrá regresar a casa después de un estudio o procedimiento ambulatorio en cuanto despierte, y podrá beber líquidos transparentes sin sentir malestar estomacal ni deseos de vomitar.

## ¿Cómo debo cuidar al niño después de la sedación?

El proveedor de sedación le dará instrucciones sobre cómo cuidar al niño en casa. Léalas con cuidado y pregunte si hay algo que no comprenda.

Es probable que el niño no pueda hacer sus actividades normales por el resto del día. Tal vez sienta náuseas o esté irritable. Podría dormir más de lo normal en las primeras 24 horas, pero debe ser fácil despertarlo y él debe actuar de manera normal cuando esté despierto.

No deje al niño solo después de la sedación. Si piensa que el niño está experimentando efectos secundarios debidos a la sedación cuando regrese a casa, llame al número que aparece en las instrucciones que se le brindaron por escrito.

*Sedation for Tests and Procedures*

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se proveen servicios de interpretación gratis. Hable con un empleado para solicitarlo.